



**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KIELCACH**

WSI.511.3.2019.IL.5

Kielce, 2020-05-27

DECYZJA

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. t. j. z 2020 r. poz. 256), art. 7 ust. 1 i art. 13 ust. 1 i ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (Dz. U. t. j. z 2019 r. poz. 1862 ze zm.)

po rozpatrzeniu

wniosku firmy ORLEN Paliwa Sp. z o. o. z siedzibą w miejscowości Widelka działającej przez pełnomocnika Panią Paulinę Ploch - firma GEO-KAT Ochrona Środowiska Sp. z o.o., ul. Wał Miedzeszyński 552, 03-994 Warszawa, o uzgodnienie warunków przeprowadzenia działań naprawczych w odniesieniu do szkody w środowisku w powierzchni ziemi na terenie stacji paliw zlokalizowanej przy ul. Kościuszki w Bliżynie.

orzekam:

Uzgadniam dla firmy ORLEN Paliwa Sp. z o. o. Widelka 869, 36-145 Widelka warunki przeprowadzenia działań naprawczych dla szkody w środowisku w powierzchni ziemi ustalając plan remediacji terenu stacji paliw zlokalizowanej przy ul. Kościuszki w Bliżynie, określając:

1. **Teren wymagający przeprowadzenia remediacji, poprzez wskazanie adresu i numerów działek ewidencyjnych oraz jego powierzchni**

Działania naprawcze będą prowadzone na terenie działek oznaczonych nr ew. 89 i 90 (obręb 0020 Wojtyniów), na powierzchni ok. 167 m².

2. **Nazwy substancji powodujących ryzyko oraz ich zawartości w glebie i w ziemi, do jakich doprowadzi remediacja:**

Dopuszczalne zawartości substancji powodujących ryzyko dla: grupy gruntów IV, głębokości przekraczającej 0,25 m ppt oraz wodoprzepuszczalności gleby i ziemi

- **wyższej lub równej 1×10^{-7} m/s:**
 - Ksylene - 5 mg/kg suchej masy;
 - Naftalen - 10 mg/kg suchej masy;
 - Suma węglowodorów C6-C12, składników frakcji benzyn - 50 mg/kg suchej masy;
 - Suma węglowodorów C12-C35, składników frakcji oleju - 1000 mg/kg suchej masy;

- **niższej niż 1×10^{-7} m/s**
 - Ksyleny - **150 mg/kg** suchej masy;
 - Naftalen - **40 mg/kg** suchej masy;
 - Suma węglowodorów C6-C12, składników frakcji benzyn - **750 mg/kg** suchej masy;
 - Suma węglowodorów C12-C35, składników frakcji oleju - **3000 mg/kg** suchej masy;

3. Sposób przeprowadzenia remediacji:

Remediacja będzie prowadzona metodą **in situ**. Prace będą polegać na:

- **powolnym pompowaniu** (tj. z wydajnością 0,5 - 0,7 m³/h) **zanieczyszczonej wody podziemnej** (z częstotliwością 3 razy w roku) z **4 wykonanych otworów do pompowania** (usytuowanych w rejonie największego zanieczyszczenia - tj. linii spływu wód podziemnych) - **tak aby nie nastąpiły większe zmiany pola hydrodynamicznego. Planuje się, że przez cały okres wszystkie otwory do pompowania będą pracowały naprzemiennie przy maksymalnej depresji 0,5 do 0,8 m;**
- **kierowaniu zanieczyszczonej wody na układ oczyszczający**, tj. stację oczyszczania umieszczoną w rejonie zanieczyszczenia (na powierzchni terenu);
- **zatłaczaniu oczyszczonej wody do 6 otworów infiltracyjnych o gł. ok 1,0 do 2,0 m;**
- **dodatkowym wspomaganiu powyższych działań procesem bioremediacji** polegającym na aplikacji inkulantów mikroorganizmów do strefy aeracji i saturacji (za pomocą otworu technologicznego i otworów infiltracyjnych). Ilość otworów technologicznych wykorzystanych do aplikacji, w zależności od potrzeb, może ulec zwiększeniu. Stosowane biocenozy (tzw. biopreparaty) składać się będą z mikroorganizmów naturalnie występujących w środowisku, będą one wyhodowane i wyselekcjonowane w specjalistycznym laboratorium mikrobiologicznym i będą posiadały atest higieniczny wydany przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny. Proces bioremediacji zanieczyszczeń będzie wspomagany poprzez zadawanie preparatów- nawozów, głównie azotu i fosforu, niezbędnych do namnażania mikroorganizmów.

Celem zachowania planowanego postępu prac remediacyjnych (ocenianego w oparciu o badania laboratoryjne próbek gruntu, wody oraz monitoring mikrobiologiczny), dopuszczalne jest zastosowanie **technologii wspomagających** polegających na zwiększeniu ilości aplikowanego biopreparatu lub zastosowanie pożywki zawierającej rozpuszczalne związki azotu amonowego i fosforanów (w stosunku 10:1) - w ilości niepowodującej przenawożenia środowiska gruntowo – wodnego.

W pierwszym roku prowadzonych prac remediacyjnych będą zadawane preparaty celem odspojenia zanieczyszczenia zabsorbowanego na cząstkach gruntu, natomiast w drugim roku aplikowane będą biopreparaty. Częstotliwość oraz ilość stosowanego preparatu i biopreparatu będzie uzależniona od wyników monitoringu stanu środowiska gruntowo-wodnego. Zaleca się wstępnie aplikacje minimum 3 razy w roku. Zakłada się, iż proces remediacji będzie trwał przez okres **5 lat**, a efektywne oczyszczanie będzie prowadzone w **sezonach wiosenno-jesiennych** (tj. z wyłączeniem okresów zimowych). W przypadku braku spodziewanego efektu ekologicznego w okresie 5-letniej remediacji należy proces kontynuować **do czasu usunięcia zanieczyszczenia** (tj. osiągnięcia dopuszczalnych zawartości w ziemi substancji powodujących ryzyko wskazanych w pkt 2 niniejszej decyzji) – w terminie nie dłuższym niż wskazanym w pkt 4 niniejszej decyzji.

4. Termin rozpoczęcia i zakończenia remediacji:

- a) Termin rozpoczęcia remediacji: po uprawomocnieniu się niniejszej decyzji
- b) Termin zakończenia remediacji: nie później niż grudzień 2029 r.

5. Sposób potwierdzenia przeprowadzenia remediacji oraz termin przedłożenia dokumentacji z jej przeprowadzenia, w tym wyników badań zanieczyszczenia gleby i ziemi wykonanych przez laboratorium, o którym mowa w art. 147a ust.1 pkt 1 lub ust. 1a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska:

Potwierdzeniem przeprowadzenia remediacji (na terenie wskazanym w pkt 1 niniejszej decyzji) będzie sporządzona dokumentacja zawierająca informacje w zakresie wykonanych prac wraz z badaniami gleby i ziemi wykonanymi przez akredytowane laboratorium w rozumieniu art. w art. 147a ust. 1 pkt 1 lub ust. 1a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska. Sprawozdanie należy przedłożyć do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Kielcach w terminie 2 miesięcy od dnia zakończenia remediacji.

Uzasadnienie

W dniu 10.12.2019 r. wpłynął wniosek o uzgodnienie warunków przeprowadzenia działań naprawczych w powierzchni ziemi na terenie stacji paliw zlokalizowanej przy ul. Kościuszki w Bliżynie (dz. nr ew. 89 i 90 obręb Wojtyniów) w trybie przepisów ustawy z dnia 13 kwietnia 2007r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (zwanej dalej ustawą szkodową). Następnie wniosek ten, zgodnie z wezwaniem tut. organu z dnia 20.12.2019 r., został uzupełniony pismem z dnia 13 stycznia 2020 r. nr 193026/1/PP (data wpływu 17.01.2020 r.).

Z dokumentacji sprawy wynika, iż stacja paliw w Bliżynie została wybudowana w latach 1992/1993 przez inwestora prywatnego, a w 1998 roku nabyta przez wnioskodawcę. **W czasie jej funkcjonowania nie odnotowano żadnych awarii.** Na podstawie badań środowiska wykonanych w 2004 r. **nie można stwierdzić zanieczyszczenia niniejszego terenu** substancjami takimi jak: benzyna suma (węglowodory C₆ - C₁₂), olej mineralny (węglowodory C₁₂-C₃₅), węglowodory aromatyczne (benzen, toluen, etylobenzen, ksylen, styren) i ich suma. Dowodem jest sprawozdanie z badań z dnia 10.12.2004 r. nr 385/2004 r., w którym zawarte są oznaczenia dwóch próbek gruntu w/w zakresie (głębokość poboru 1,7 i 1,5 m ppt). **W 2012 roku stacja paliw została gruntownie zmodernizowana** w zakresie instalacji paliwowej (tj. wymieniono: zbiorniki jednopłaszczowe - na dwupłaszczowe z kontrolą szczelności przestrzeni międzypłaszczowej, instalację technologiczną, dystrybutor). Przeprowadzona w 2019 roku ocena zanieczyszczenia powierzchni ziemi (która zostanie szczegółowo omówiona w dalszej części uzasadnienia) **wskazuje na zanieczyszczenie w części analizowanych nieruchomości** (tj. dz. nr 89 i 90 obręb Wojtyniów) **substancjami powodującymi ryzyko** takimi jak: ksylen, naftalen, suma węglowodorów C₆ - C₁₂, składników frakcji benzyn, suma węglowodorów C₁₂-C₃₅, składników frakcji oleju.

Powyższe informacje są kluczowe do ustalenia właściwego reżimu prawnego mającego zastosowanie do ustalenia planu remediacji analizowanego terenu. **Przepisów ustawy szkodowej (która weszła w życie 30 kwietnia 2007r.) nie stosuje się m. in. do szkody w środowisku, która zaistniała przed dniem 30 kwietnia 2007 r. lub wynika z działalności, która została zakończona przed dniem 30 kwietnia 2007 r., w tym do historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi.** Wynika to z art. 4 pkt 1 w/w ustawy szkodowej. **W w/w przypadkach mają natomiast zastosowanie przepisy ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2019 r. poz. 1396 ze zm.) zwanej dalej ustawą Poś.** Na podstawie materiału dowodowego **należy wykluczyć, iż zanieczyszczenie środowiska nastąpiło po roku 2012** (tj. po modernizacji stacji paliw), gdyż stacja posiada zabezpieczenia przed ewentualnym zanieczyszczeniem środowiska, a żadnej awarii nie odnotowano. **Zatem należy przyjąć, iż zanieczyszczenie powstało przed 2012 rokiem.** Nie można natomiast ustalić, czy zanieczyszczenie powstało po 30 kwietnia 2007 r. (tj. po wejściu w życie ustawy szkodowej), czy też przez tą datą. Można natomiast stwierdzić, iż po 30 kwietnia 2007 do 2012 r. funkcjonowała przez okres ok. 5 lat

niezmodernizowana stacja paliw. Prowadzenie działalności wnioskodawcy po 30 kwietnia 2007 r. przesądza o braku możliwości wyłączenia zastosowania przepisów ustawy szkodowej (art. 4 pkt1).

Kolejnym krokiem jest analiza zakresu przedmiotowego i podmiotowego ustawy szkodowej - w trybie art. 2 ust. 1 pkt 1 tej ustawy. Przepisy te stosuje się m. in. **do szkód w środowisku spowodowanych przez działalność podmiotu korzystającego ze środowiska stwarzającą ryzyko szkody w środowisku**. Wnioskodawca jest podmiotem korzystającym ze środowiska w rozumieniu art. 3 pkt 20 ustawy Poś w związku z art. 6 pkt 9 ustawy szkodowej. W świetle tych zapisów przez taki podmiot rozumie się m. in. przedsiębiorcę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 6 marca 2018 r. - Prawo przedsiębiorców. Podmiot ten prowadzi działalność stwarzającą ryzyko szkody w środowisku, o której mowa w art. 2 pkt 1 lit a ustawy szkodowej – tj. m. in. przechowywanie substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych lub substancji stwarzających zagrożenie i mieszanin stwarzających zagrożenie w rozumieniu przepisów o substancjach chemicznych i ich mieszaninach. Charakter zanieczyszczenia powierzchni ziemi (tj. m. in. **składnikami frakcji benzyn i olejów**) i jego lokalizacja na niniejszej stacji paliw przesądza o związku przyczynowo - skutkowym pomiędzy działalnością niniejszego podmiotu korzystającego ze środowiska (polegającą na prowadzeniu stacji tej paliw) – a w/w zanieczyszczeniem powierzchni ziemi (tj. szkodą w środowisku w powierzchni ziemi). **W świetle powyższych analiz, w niniejszej sprawie mają zastosowanie przepisy ustawy szkodowej.**

Uwzględniając zapisy rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (§ 4pkt 4) teren planowany do remediacji **został zakwalifikowany do IV grupy gruntów**. Został on określony zgodnie z przeznaczeniem terenu wskazanym w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Bliżyn (oznaczony symbolem KS.U – teren obsługi komunikacji i ruchu turystycznego), obejmującego obszary miejscowości: Gilów, Gostków, Jastrzębia, Wojtyniów i Wołów - zatwierdzonego uchwałą Rady Gminy Bliżyn Nr XXV/152/2012 z dnia 18 grudnia 2012 r. (Dz. Urz. Woj. Świętokrzyskiego z 2013 r., poz. 565) **z jednoczesnym uwzględnieniem stanowiska Wójta Gminy Bliżyn z dnia 03.01.2020 r. znak: PNO.6724.1.164.2019, który zakwalifikował go do terenów infrastruktury technicznej.**

Ocena zanieczyszczenia powierzchni ziemi polegała na wykonaniu badań **wstępnych i szczegółowych** (§ 9 i 10 w/w rozporządzenia) z podziałem uwzględniającym pobór i badania próbek z głębokości **0-0,25 m ppt (wierzchnia warstwa)** oraz poniżej 0,25 ppt (**wgłębna warstwa**).

I. Badania wierzchniej warstwy

Przeprowadzając **badania wstępne** obszar podzielono na **3 sekcje**. Z każdej sekcji pobrano po jednej próbce zbiorczej (w sumie **3 takie próby**). Próbką zbiorczą powstała poprzez zmieszanie 15 pojedynczych prób z pojedynczej sekcji. **Badania wstępne nie wykazały przekroczeń substancji powodującej ryzyko dla grupy IV (były one wielokrotnie niższe), dlatego też identyfikacja terenu została zakończona w oparciu o § 12 rozporządzenia w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi. Oznacza to, iż remediacja w tej warstwie nie będzie prowadzona.** Należy podkreślić, iż badania wstępne były wykonywane dla następujących substancji: Benzen, Etylobenzen, Toulén, Ksyleny, Styren, Suma węglowodorów C6 -C12, składników frakcji benzyn, Suma węglowodorów C12-C35 składników frakcji olejów, antracen, benzo(a)antracen, benzo(a)piren, benzo(b)fluoranten, benzo(ghi)perylene, benzo(k)fluoranten, chryzen, dibenzo(a,h) antracen, indeno(1,2,3-c,d)piren, naftalen.

II. Badania warstwy wgłębnej

Próbki pobrano z 11 wykonanych otworów badawczych odwierconych do maksymalnej głębokości 5 m p.p.t. Uzyskane wyniki analiz laboratoryjnych próbek z głębokości przekraczającej 0,25 m p.p.t. wykazują, że ziemia jest zanieczyszczona na głębokości **1,0-3,0 m. p.p.t** w rejonie otworów **B1, B2, B4**. Dla grupy IV gruntów stwierdzono **przekroczenie dopuszczalnych zawartości dla następujących substancji powodujących ryzyko: ksylen, naftalen, suma węglowodorów C6 – C12, składniki frakcji benzyn, suma węglowodorów C12-C35 składniki frakcji olejów, naftalen.**

Wyniki badań przedstawiają się następująco:

- ksylen – zawartość substancji: 24,6 i 45,4 mg/kg suchej masy (przy wartości dopuszczalnej 5).
Krotność przekroczeń wynosi odpowiednio 5 i 9;
- suma węglowodorów C6 -C12, składniki frakcji benzyn - zawartość substancji: 86,4 i 217 mg/kg suchej masy (przy wartości dopuszczalnej 50).
Krotność przekroczeń wynosi odpowiednio 1,7 i 4,3;
- suma węglowodorów C12-C35, składniki frakcji olejów - zawartość substancji: 7770 i 2170 mg/kg suchej masy (przy wartości dopuszczalnej 1000).
Krotność przekroczeń wynosi odpowiednio 7,8 i 2,2;
- naftalen – zawartość substancji: 20,3 mg/kg suchej masy (przy wartości dopuszczalnej 10).
Krotność przekroczeń wynosi 2;

Badania szczegółowe wykazały, iż zanieczyszczenie zalega w warstwie ziemi na głębokości **1,0-3,0 m** p.p.t., na łącznej powierzchni **ok. 167 m²**, przy objętości **ok. 334 m³**. Łączna masa zanieczyszczonej ziemi wynosi **ok. 634,6 Mg** (przy założeniu średniego ciężaru objętościowego na poziomie 1,9 Mg/m³).

W świetle powyższego należy przejść na grunt przepisów ustawy o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie. Zgodnie z art. 6 pkt 11 lit c tej ustawy przez **szkodę w powierzchni ziemi** rozumie się **zanieczyszczenie gleby lub ziemi**, w tym w szczególności zanieczyszczenie mogące stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzi. Według § 4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 22 lipca 2019 r. w sprawie kryteriów oceny wystąpienia szkody w środowisku (Dz. U. z 2019 r. poz. 1383) **kryterium oceny wystąpienia szkody w środowisku w powierzchni ziemi** jest zmiana albo zmiany powodujące mierzalny skutek w postaci **przekroczenia dopuszczalnej zawartości w glebie lub w ziemi co najmniej jednej substancji powodującej ryzyko** (tj. zanieczyszczenia), określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 101a ust. 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska (tj. rozporządzeniu w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi).

Do **działań naprawczych** zalicza się w szczególności przeprowadzenie **remediacji** (art. 6 pkt 3 ustawy szkodowej). W świetle zapisów § 8 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie **działań naprawczych** (Dz. U. z 2016 r., poz. 1396) **sposoby przeprowadzenia remediacji** obejmują w pierwszej kolejności **usunięcie zanieczyszczenia, przynajmniej do dopuszczalnej zawartości w glebie i w ziemi substancji powodujących ryzyko**. W niniejszej sprawie będą prowadzone w/w działania naprawcze polegające na **usunięciu zanieczyszczenia**. **Efekt działań tj. remediacji jest oceniany w oparciu o dopuszczalne zawartości w glebie i w ziemi substancji powodujących ryzyko**.

Remediacja będzie prowadzona metodą **in situ** (tj. bez przemieszczania gruntu). Metoda ta została wybrana w szczególności z uwagi na: głębokość zalegania zanieczyszczenia, stopień i rodzaj zanieczyszczenia, istniejącą infrastrukturę techniczną w obrębie czynnej stacji paliw, budowę geologiczną. Prace będą polegać na **powolnym pompowaniu** (tj. z wydajnością 0,5 - 0,7 m³/h) **zanieczyszczonej wody podziemnej** (z częstotliwością 3 razy w roku) **z 4 wykonanych otworów do pompowania** (usytuowanych w rejonie największego zanieczyszczenia - tj. na linii spływu wód podziemnych) - **tak aby nie nastąpiły większe zmiany pola hydrodynamicznego**. Następnie woda będzie kierowana na **układ oczyszczający** tj. stację oczyszczania umieszczoną w rejonie zanieczyszczenia (na powierzchni terenu) skąd po oczyszczeniu **zatłaczana będzie do 6 otworów infiltracyjnych**. Pozwoli to na odspojenie i usunięcie zanieczyszczenia zaadsorbowanego na cząstkach gruntach. Metoda ta będzie dodatkowo wspomagana procesami **bioremediacji** polegającymi na **aplikacji** do strefy aeracji i saturacji **inokulantów mikroorganizmów**, celem rozkładu substancji ropopochodnych na: dwutlenek węgla, wodę i sole mineralne. Aplikacja inokulantów dokonywana będzie za pomocą otworu technologicznego do zadawania biocenoz i w/w otworów infiltracyjnych. W razie potrzeby mogą zostać wykonane dodatkowe otwory technologiczne do aplikacji. Stosowane **biocenozy** tzw. biopreparaty składać się będą z **mikroorganizmów**

naturalnie występujących w środowisku, będą one wyhodowane i wyselekcjonowane w specjalistycznym laboratorium mikrobiologicznym i będą posiadały atest higieniczny wydany przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny. Proces **bioremediacji** zanieczyszczeń będzie wspomagany poprzez aplikację odpowiednich pożywek w formie nawozów (tj. atestowanego preparatu), składających się głównie z azotu i fosforu. Celem zachowania planowanego postępu prac remediacyjnych (ocenianego w oparciu o badania laboratoryjne próbek gruntu, wody oraz monitoringu mikrobiologicznego) **dopuszczalne jest zastosowanie technologii wspomagających** polegających na zwiększeniu ilości aplikowanego biopreparatu lub zastosowanie pożywki zawierającej rozpuszczalne związki azotu amonowego i fosforanów (w stosunku 10:1) - w ilości niepowodującej przenawożenia środowiska gruntowo-wodnego. W pierwszym roku prowadzonych prac remediacyjnych będą **zadawane** preparaty (celem odspojenia zanieczyszczenia zaadsorbowanego na cząstkach gruntu), natomiast w drugim roku będą **zadawane** biopreparaty. Częstotliwość oraz ilość stosowanego preparatu i biopreparatu będzie uzależniona od wyników monitoringu stanu środowiska gruntowo-wodnego. Zaleca się aplikacje minimum 3 razy w roku. Zakłada się, iż proces remediacji będzie trwał przez okres **5 lat**, a efektywne oczyszczanie będzie prowadzone **w sezonach wiosenno-jesiennych** (tj. z wyłączeniem okresów zimowych). W przypadku braku spodziewanego efektu ekologicznego (w związku z prowadzonymi przez 5 lat pracami remediacyjnymi) należy proces kontynuować **do czasu usunięcia zanieczyszczenia** (tj. **osiągnięcia dopuszczalnej zawartości w ziemi substancji powodującej ryzyko**). Zakończenie prac planuje się nie później niż do **grudnia 2029 r.**, a rozpoczęcie po uprawomocnieniu się niniejszej decyzji.

Należy podkreślić, iż monitoring postępu prac remediacyjnych będzie prowadzony poprzez:

- **ocenę jakości wód gruntowych** - tj. analizy na zawartość węglowodorów aromatycznych, benzyn i olejów, wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych będą prowadzone z częstotliwością **3 razy w roku** – w czasie pompowania wód z otworów do pompowania. Próbkę będą pobierane ze wszystkich 4 otworów (4 próbki), jak również na wyjściu z systemu oczyszczającego (1 próbka);
- **ocenę jakości gruntu** - tj. analizy na zawartość węglowodorów aromatycznych, benzyn i olejów, wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych będą prowadzone z częstotliwością **1 raz w roku**. Wyniki zostaną porównane do dopuszczalnych zawartości substancji powodującej ryzyko (dla grupy IV), określonych w rozporządzeniu w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi. W tym celu wykonane zostaną 3 otwory monitoringowe (w miejscach wytypowanych przez wykonawcę prac) z których w każdym roku pobrane będą 3 próbki gruntu z głębokości występowania zanieczyszczenia (z każdego otworu pobrana będzie jedna próbka);
- **monitoring mikrobiologiczny** – tj. analizę **raz w roku** (na koniec sezonu wiosenno-jesiennego) zmiany aktywności mikroorganizmów rozkładających substancje ropopochodne.

Wyniki postępu prac remediacyjnych winny być zawarte w **dokumentacji końcowej**, o której mowa w pkt. 2e niniejszej decyzji. Dodatkowo wnioskodawca **zadeklarował dokumentowanie postępu prac remediacyjnych poprzez sporządzanie corocznych sprawozdań i przekazywanie ich do tut. organu w terminie do końca stycznia każdego roku.**

Przedłożony wniosek zawiera elementy, o których mowa w art. 13 ust. 2a ustawy szkodowej (w odniesieniu do szkody w powierzchni ziemi). W związku z tym niniejszą decyzją określono wymagania, o których mowa w art. 13 ust. 3 pkt 2 tej ustawy (w odniesieniu do w/w rodzaju szkody) uzgadniając warunki przeprowadzenia działań naprawczych poprzez ustalenie przedłożonego planu remediacji.

Tut. organ przed wydaniem niniejszej decyzji:

- w trybie art. 13 ust 6 pkt 6 ustawy szkodowej, zasięgnął opinii (w zakresie warunków przeprowadzenia działań naprawczych zawartych w projekcie tej decyzji) **państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego** - w odniesieniu do oceny występowania znaczącego zagrożenia dla zdrowia ludzi na danym terenie – pismo z dnia 03.03.2020 r. .znak: WSI.511.3.2019.II.2.

- zawiadomił strony postępowania o zgromadzeniu materiału dowodowego i możliwości składania w określonym terminie uwag co do zebranych dowodów i materiałów – pismo z dnia 15.04. 2020 r. znak: WSI.511.3.2019.IŁ.3

W odniesieniu do opinii w/w organów należy zauważyć, co następuje: Świętokrzyski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny zaopiniował pozytywnie warunki przeprowadzenia działań niniejszych naprawczych.

Strony postępowania nie zapoznały się z materiałem i nie wniosły uwag.

W niniejszej sprawie analizowane było istotne **dot. zanieczyszczenia wód podziemnych**. Uzgodnienie zawiera element związany z oczyszczaniem wód gruntowych bez wskazania konkretnych wartości do jakich woda ma być oczyszczona. Ostatecznie uzgodnienie dotyczy działań naprawczych w odniesieniu tylko do szkody w środowisku w powierzchni ziemi (w trybie art. 13 ust. pkt 2 ustawy szkodowej). Zatem należy stwierdzić, iż niniejsza decyzja nie zawiera uzgodnienia działań naprawczych w odniesieniu do szkody w środowisku w wodach (art. 13 ust. pkt 1 ustawy szkodowej), a wniosek nie zawiera elementów koniecznych do uzgodnienia szkody w tym komponencie środowiska. Powyższe znajduje uzasadnienie w niżej wskazanych przepisach prawnych z zakresu szkód w środowisku. Należy zauważyć, iż ustawa szkodowa dotyczy trzech komponentów środowiska, tj. „przyrody”, wód oraz powierzchni ziemi. W odniesieniu do dwóch ostatnich przepisy mają następujące brzmienie.

I. Powierzchnia ziemi

W świetle rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie kryteriów oceny wystąpienia szkody w środowisku (§ 4) - kryterium oceny wystąpienia szkody w powierzchni ziemi jest zmiana albo zmiany powodujące mierzalny skutek w postaci przekroczenia dopuszczalnej zawartości w glebie lub w ziemi co najmniej jednej substancji powodującej ryzyko (tj. wskazanej w rozporządzeniu w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi). Efekt działań naprawczych (tj. remediacji) jest oceniany w oparciu o dopuszczalne zawartości w glebie i w ziemi substancji powodujących ryzyko. Powyższe zostało szczegółowo wyjaśnione wyżej. Natomiast w świetle art. 3 pkt 31 b ustawy Poś remediacja obejmuje łącznie glebę, ziemię i wody gruntowe. Zatem w niniejszym przypadku oczyszczanie wód gruntowych będzie towarzyszyło i wspomagało remediację gleby i ziemi, a efekt remediacji będzie oceniany wyłącznie w oparciu o zawartość w substancji powodującej ryzyko w glebie lub ziemi, a nie w oparciu o odrębne dopuszczalne zawartości dla wód. Powyższe ma zastosowanie w przypadku lokalnego zanieczyszczenia wód, jeżeli działalność podmiotu nie spowodowała szkody w wodach – tj. zmiany stanu chemicznego jednolitych części wód podziemnych.

W niniejszej sprawie, z przedłożonego wniosku, w tym załącznika 2.2. (mapy), wynika że zanieczyszczenie wód gruntowych występuje lokalnie. Jednak dodatkowo tut. organ przeprowadził analizę w odniesieniu do szkody w środowisku w wodach, ustalając, czy lokalne zanieczyszczenie wód na miało wpływ na wystąpienie szkody w wodach podziemnych. Zostało to przeanalizowane w poniższym pkt. II.

II. Wody

W świetle rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie kryteriów oceny wystąpienia szkody w środowisku (§ 3) - kryterium oceny wystąpienia szkody w środowisku w wodach jest mierzalna znacząca negatywna zmiana m. in. stanu chemicznego jednolitych części wód podziemnych – o których mowa w przepisach prawa wodnego, w szczególności powodująca pogorszenie klasyfikacji tego elementu (z wyłączeniem zmian, które zostały dopuszczone na podstawie spełnienia warunków, o których mowa w art. 68 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. - Prawo wodne). Zmiana stanu chemicznego jednolitych części wód podziemnych (w szczególności powodująca pogorszenie

klasyfikacji tego elementu) **winna być ocenia w stosunku do stanu początkowego** (co wynika z art. 6 pkt 11 ustawy szkodowej). **Przez stan początkowy** (w świetle art. 6 pkt 10 ustawy szkodowej) **rozumie się stan i funkcje środowiska oraz poszczególnych elementów przyrodniczych przed wystąpieniem szkody**, oszacowane na podstawie dostępnych informacji. W niniejszej sprawie nie jest możliwe wyznaczenie daty wystąpienia szkody w środowisku, co powoduje, iż nie można ustalić stanu początkowego (tj. wyjściowego) koniecznego do analizy wystąpienia szkody w środowisku w wodach. Tym samym nie można wykazać takiej szkody. Ponadto **poniżej** został przedstawiony dodatkowy argument świadczący, iż działalność niniejszego podmiotu korzystającego ze środowiska nie spowodowała szkody w środowisku w wodach. Na podstawie materiału dowodowego **wykluczono, iż zanieczyszczenie środowiska nastąpiło po roku 2012** (tj. po modernizacji stacji paliw) – co szczegółowo opisano w niniejszym uzasadnieniu. Przyczyną zanieczyszczenia niniejszego terenu był wieloletnia działalność stacji paliw. **Z planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły** uchwalonego przez Prezesa Rady Ministrów dnia 22 lutego 2011 r. (M.P.2011.49.549), który wszedł w życie **21 czerwca 2011 r.**, wynika iż niniejszy teren znajdował się w **jednolitej części wód podziemnych (JCWPd)** oznaczonej kodem **PLGW2300101**. W dokumencie tym stan chemiczny tej jednolitej części wód został oceniony jako **dobry**. Tym samym nie można wykazać, iż działalność niniejszego podmiotu spowodowała zanieczyszczenie w/w jednolitej części wód.

Kolejny plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły wszedł w życie 13 grudnia 2016 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. (Dz. U.2016.1911). Wg zaktualizowanego Planu teren stacji paliw zlokalizowany jest w jednolitej części wód podziemnych oznaczonej kodem **PLGW2000102**. Stan chemiczny został tu oceniony na poziomie **słabym**. Państwowy Instytut Geologiczny (odpowiedzialny za monitoring wód podziemnych) wskazał, iż słaby stan chemiczny w/w jednolitej części wód jest spowodowany oddziaływaniem **lokalnych ognisk zanieczyszczeń** (tj. użytkowanie rolnicze, nieuregulowana gospodarka wodno-ściekowa, oddziaływanie ze strony przemysłu) **bez możliwości wskazania bezpośredniej przyczyny zanieczyszczeń**. Na słaby stan chemiczny tej części wód mają wpływ przekroczenia stężeń azotanów, chlorków, siarczanów i potasu. Tymczasem **działalność stacji paliw spowodowała zanieczyszczenia w zupełnie innym zakresie tj. składnikami frakcji benzyn i olejów, naftalenu i ksylenów**. Tym samym nie ma podstaw do twierdzenia, iż podmiot prowadzący stację paliw spowodował szkodę w wodach (tj. zmianę stanu chemicznego jednolitej części wód podziemnych), zatem zagadnienie to jest bezprzedmiotowe. Mając na uwadze powyższe w niniejszej sprawie oczyszczanie wód podziemnych będzie prowadzone wyłącznie jako działanie wspomagające remediację gleby i ziemi.

W świetle powyższego należało orzec jak na wstępie.

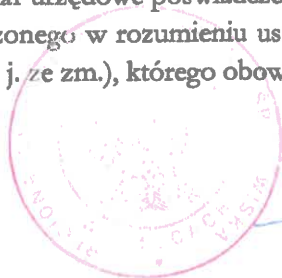
Pouczenie

Od decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Kielcach w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 t. j.) (Kpa) w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Strony zrzekając się prawa do wniesienia odwołania zrzekają się zatem równocześnie prawa wniesienia skargi do sądu.

Zgodnie z art. 130 § 4 Kpa decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Zgodnie z art. 57 § 5 pkt 1 i 2 Kpa termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało wysłane w formie dokumentu elektronicznego (poprzez ePUAP) do organu administracji publicznej, a nadawca otrzymał urzędowe poświadczenie odbioru lub zostało nadane w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (Dz. U. z 2018 r., poz. 2188 t. j. ze zm.), którego obowiązki pełni obecnie Poczta Polska S.A.



REGIONALNY DYREKTOR
Ochrony Środowiska w Kielcach
Aldona Sobolak
mgr inż. Aldona Sobolak

Otrzymują:

1. **Pani Paulina Ploch**
GEO-KAT Ochrona Środowiska Sp. z o.o.
ul. Wał Miedzeszyński 552
03-944 Warszawa
Pełnomocnik
ORLEN Paliwa Sp. z o.o. z siedzibą w Widelkach
2. **a/a**

